

VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A - 9 - 1958

Año VII - Número 328 ■ Elda, 8 de Diciembre 1962 ■ Precio: 2 pesetas



Hoy, 8 de diciembre, España entera celebra la jubilsosa festividad de la Concepción Inmaculada de la Virgen María. La Vir-

FIESTA DE LA INMACULADA Día de la Madre

gen Santísima, Madre de Dios hecho Hombre, tuvo la gracia especialísima de ser concebida sin pecado original, sin mancha de impureza alguna. Y esta verdad, dogma de fe de la Iglesia, conforta los corazones cristianos y los llena de júbilo, predisponiéndolos para el tributo de amor que espontáneamente rendimos a la Virgen en su día grande. Que su Manto, azul de cielo, es también un cielo bajo el que nos acogemos a su amparo; y sus blancas vestiduras son símbolo de una pureza que no tiene la nieve de las montañas no holladas.

Ninguna fecha pudo elegirse mejor para la celebración de este «Día de la Madre». La madre, esa mujer de tan gigantescas proporciones espirituales en la vida de cada uno de nosotros, hace ya años que se ve honrada en este día, en el que todos rendimos tributo a nuestra madre terrenal, llevándole el presente de nuestra más cariñosa solicitud, de nuestro abrazo de hijos agradecidos, y, también, del pequeño obsequio material de un regalo, de una bagatela cualquiera, expresión y mensaje de nuestro amor filial.

HUMOR DEPORTIVO

por AMAT

CONSEJO

— Pues si va Vd para Elda, lleve cuidado que todavía queda feria.

Agujeros en el bolsillo de las fábricas

En todo negocio, la sucesión de actividades se traduce por una acumulación de desembolsos, los cuales deben integrar un total inferior al de los ingresos.

Por tanto, es interesante controlar los pequeños errores que se producen, bien sea en el empleo de las materias, en los tiempos de fabricación o en los trabajos de entretenimiento de la maquinaria o de los edificios e instalaciones. Naturalmente, se trata de pequeñas sumas: cuando alguien hace una observación sobre esta cuestión, se le respon de general que las pérdidas que tal o cual anomalía produce: son tan pequeñas que no

(Continúa en CUARTA pág.)

Renovación del Servicio Urbano de transportes de viajeros

Como se dice en la reseña del Pleno del Ayuntamiento que publicamos en otro lugar del Semanario, ha sido adjudicado el concurso que se abrió para la concesión de este servicio, a don Vicente Catalá Catalá, vecino de Alcoy, quien se ha comprometido a realizarlo por espacio de veinte años, en condiciones que mejoran en mucho las en que hasta aquí venía desarrollándose este servicio.

La nueva empresa dedicará al mismo dos modernos autobuses de ochenta plazas, con otro más de reserva para casos de emergencia. Cada uno de estos autobuses dispone de amplias plataformas anterior y posterior, puertas plegables, automáticas, amplio espacio interior para pasillos y asientos distribuidos en filas de dos y uno.

Su aspecto exterior es moderno y vistoso, pintado de azul claro, con el escudo de la ciudad. Los recorridos, de momento, serán los mismos que hasta ahora venían haciéndose, ampliándose en los meses de junio a septiembre hasta la Estación de Servicio Idella, a fin de facilitar el

desplazamiento de los numerosos habitantes de las casas de campo y chalets de aquel sector.

En cada uno de los lugares designados para paradas fijas, se colocarán las oportunas señales, indicadoras, deteniéndose únicamente en estos lugares, con sujeción al horario que se hará público oportunamente, y que se proyecta sea con intervalos de quince minutos.

Se implantará una tarifa única para cada viaje de ida o vuelta, cuyo importe será de 1,25 pesetas, con suplemento de una peseta cuando en los meses veraniegos se prolongue el recorrido hasta la citada Estación.

El servicio comenzará a prestarse a partir del 15 de marzo próximo y se realizará desde las 7,30 de la mañana a 8 de la tarde en invierno, y desde las 7,30 de la mañana a las 10 de la noche en verano.

Nos congratulamos de esta indudable mejora, que vendrá a forzar y dar categoría a este tan necesario servicio local, dadas las distancias cada vez mayores que hay que recorrer entre los diversos puntos de la ciudad.

Los pelotaris eldenses, a los campeonatos de España en Pamplona

Esta semana salieron con dirección a la capital navarra los pelotaris eldenses Manuel Berenguer, de 18 años; José Rubio, de 16, y Manuel Jiménez, de 17, campeones provinciales juveniles de pelota, para tomar parte, representando a nuestra provincia, en el campeonato de España de juveniles de esta especialidad que se está celebrando en dicha ciudad.

Ayer, viernes, habrán disputado ya su primera eliminatoria,

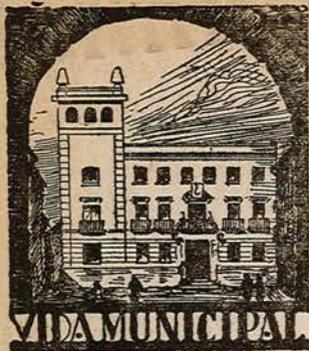
enfrentándose al potente equipo de Burgos, al que necesitan eliminar para poder pasar a la siguiente fase eliminatoria.

Deseamos a nuestros jóvenes representantes muchos éxitos en sus actuaciones en este torneo, que se está disputando precisamente en la región cuna de este deporte, de tan viril raigambre española.

Campo de Deportes
EL PARQUE




CADIZ C. F.
CONTRA
C. D. ELDENSE



Acuerdos tomados en la sesión del día 3 de diciembre de 1962 de la Comisión municipal Permanente:

—Aprobar diversas cuentas de gastos.

—Aprobar la concesión de 33 nuevos contratos de suministro de agua domiciliaria.

—Aprobar trece licencias para obras de reforma o reparaciones en fincas urbanas.

—Conceder licencia para edificar una casa de planta baja.

—Conceder licencia de apertura de un establecimiento dedicado a la venta de helados.

—Transferir el derecho de ocupación permanente de una caseta exterior del Mercado de Abastos.

Sesión del Ayuntamiento Pleno celebrada el día 14 de noviembre de 1962. Se tomaron los siguientes acuerdos:

—Adjudicar definitivamente el concurso para la explotación del servicio urbano de transportes de viajeros, a don Vicente Catalá Catalá, de Alcoy, en las condiciones establecidas en el pliego de bases, debiendo dicho señor formalizar la fianza necesaria y autorizando al señor alcalde para suscribir el oportuno contrato.

—Aprobar la ejecución inmediata de obras de distribución de aguas para el abastecimiento de la ciudad.

—Liquidación de la gestión de don Andrés Pellicer Martínez como gestor afianzado de los arbitrios municipales sobre reconocimientos sanitarios, lonja de contratación de frutas y verduras, etcétera.

"EL BEBE"

La vitrina de la elegancia
En modas para la infancia

NECESITAMOS:

- Cortador r.^a
- Cortadores forristas
- Aprendices de cortado
- Aparadoras internas
- Aparadoras de mano
- Aprendizas
- Pasadoras

DEMOGRAFÍA

Movimiento del Registro Civil en los días que se indican:

NACIMIENTOS

Día 22 noviembre.—José David, hijo de Manuel Vera Martínez y Laura Quinto Rico.

Día 23.—Gabriel, hijo de José Estaril López y Remedios Soler Vidal. Juan, hijo de Juan Rodríguez Varela y María Concepción Puche Román.

Día 24.—Emilia, hija de Rafael Valero Sempere y Emilia Pascual Más.

Día 25.—María del Carmen, hija de José Alfonso Carbonell y Josefa Montoro Vera. Juan Vicente, hijo de José Bernabeu Jover y Ana Romero Amat. Juan Antonio, hijo de Juan Molina Tebar y Antonia Córcoles Gómez.

DE SOCIEDAD

OPERADA

En el Sanatorio de la Obra Sindical 18 de Julio ha sido intervenida quirúrgicamente, con feliz resultado, la niña Isabelita Navarro, hija de nuestro buen amigo don José María Navarro Parra, delegado comarcal de Sindicatos.

Nos complacemos en testimoniar nuestra enhorabuena a los padres, y celebraremos que continúe la rápida convalecencia de la pequeña.

Aviso a los señores suscriptores de Elda

Por causas de régimen interior, se ha retrasado la presentación al cobro de los recibos correspondientes al tercer trimestre de la suscripción al Semanario. En consecuencia, nuestro cobrador presentará en estos días, simultáneamente los recibos del tercero y cuarto trimestres, rogando a los señores suscriptores tengan la amabilidad de atenderlos y disculparnos este involuntario retraso.

LA ADMINISTRACION
DEL SEMANARIO

Fábrica de calzado

José Amat Sánchez

José María Pemán, 8

Día 26.—Josefa, hija de Jesús Izquierdo López y Josefa Ontiveros Vicedo. Laura María, hija de Francisco Civera Navarro y Laura Sánchez Rico.

Día 27.—Manuela, hija de Antonio Milán Cuenca y Ofelia Segura Gómez.

Día 28.—Carlos, hijo de Enrique Román García y María del Pilar Lorenzo y Fernández de Palencia. Francisco, hijo de Juan Ruiz Santoro y Josefa Núñez García. Francisca, hija de Francisco Ortega López e Isabel Martínez Pérez.

DEFUNCIONES

Día 29.—Lorenzo Beltrán Rico, de 83 años. José Sáez Valiente, de 75 años.

Día 30.—Carmen Geraldo Berná, de 60 años.

RESUMEN

Nacimientos	13
Matrimonios	0
Defunciones	3

Cotarro Vespista

Con extraordinario éxito se celebró la anunciada excursión a Elche, ya que asistieron en cantidad los vespistas eldenses, que pudieron comprobar la camaradería que existe entre los Vespa Clubs.

Agradecemos desde estas columnas al Vespa Club de Elche el simpático recibimiento que nos dispensaron sus directivos y socios, así como las esposas de algunos de ellos, agradeciéndoles igualmente el obsequio de que fuimos objeto. Esperamos poder corresponderles en un futuro muy próximo.

Una nota de color fue la gran columna de vespistas que atravesamos Elche en conjunto. Muy pronto podremos ofrecer este desfile al público eldense.

Tengo que comunicaros que el sub-agente de la Casa Vespa en nuestra ciudad, señor Justamente, entregará dos bujías para votar entre los socios de este Vespa Club, y oportunamente se darán a conocer los nombres de los agraciados. ¡Buena colaboración, amigo Justamente!

Ahora tenemos en proyecto muchas excursiones, pero queremos esperar a recibir las pancartas que se han de colocar en la parte delantera de las vespas, para anunciar la próxima salida.

También queremos salir, si es posible, con los «Buzos», pero antes de adquirirlos necesitamos conocer la opinión de todos los socios respecto al color y forma. Oportunamente se os pasará una

Vida Religiosa

HORARIO DE MISAS

PARROQUIA SANTA ANA.—Domingos, a las 7, 8:30, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

Días laborables, a las 7, 8 y 9 de la mañana.

PARROQUIA DE LA INMACULADA.—Domingos y festivos: A las 8, 9:30 (parroquial), 11 (catequesis) y 1.

Días laborables, a las 8 de la mañana y 8 de la noche.

El día 8, festividad de la Inmaculada, el horario será el mismo de los domingos.

Se ofrece contable

POR HORAS O
MEDIA JORNADA

Razón: Teléfono 145

CUPON PRO-CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS

Viernes, 30	562
Sábado, 1	842
Lunes, 3	327
Martes, 4	954
Miércoles, 5	796
Jueves, 6	687

Farmacias de Guardia

Sábado y domingo:

Ldo. D. Ramón Rico Pérez

Colón, 17 Teléfono 171

A partir del lunes:

Ldo. D. José María Hernández

Gral. Mola, 7 Teléfono 872

notificación en este sentido, que devolveréis a la Junta directiva indicando vuestro parecer, y la próxima semana, por mediación de nuestro VALLE DE ELDA os daremos a conocer el resultado del escrutinio.

La nota simpática en Elche corrió a cargo de un socio «simpatizante», que con su excelente buen humor nos hizo pasar un rato agradable, y además nos vendió Lotería del Club Illicitano. Deseamos tu compañía en todas las excursiones, ¡pero no nos rasques el bolsillo!

Bueno, y como se observa un ambiente estupendo, sólo me resta decirnos que hay que animarse a salir con el Vespa Club, en donde se pasarán ratos muy buenos, así que los que no sean socios todavía, que se animen, y los que lo son y no nos acompañan, que no sean tan «perezosos».

UN VESPISTA
VALLE DE ELDA

Coloquio

Espacio del Centro Cultural Eldense

La exploración espacial

La Luna, Marte y Venus, metas del esfuerzo humano

La carrera hacia la conquista del espacio se hace cada vez más acelerada. Rusos y americanos compiten en sus logros espaciales y cada vez son más ambiciosos sus empeños. En el momento que escribimos estas líneas hay dos naves espaciales, una americana y otra soviética, aunque sin tripulación dirigiéndose respectivamente hacia Venus y Marte. Sobre el polvo lunar descansa un fragmento de un proyectil terrestre, primer cuerpo salido de las manos del hombre que entra en contacto con los cuerpos celestes.

Sobre estos temas tan apasionantes hemos querido hacer unas preguntas a la persona más calificada en nuestra ciudad para res ponderarlas, don Salvador Barceló Fuster, que ya otras veces ha honrado nuestras páginas con sus colaboraciones sobre temas científicos y astronómicos. Y con la cordialidad que es su más sobresaliente característica, el buen amigo Salvador contesta las preguntas:

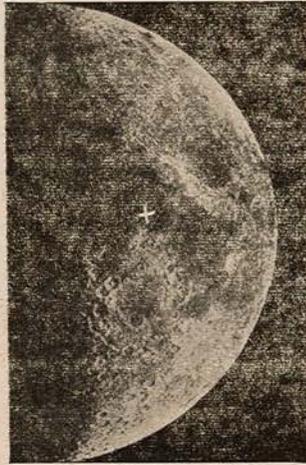
—¿Crees factible un próximo viaje a la Luna?

—Sí. A pesar de la poca información que se facilita en cuanto a los logros de la ciencia en la exploración del espacio, considero inminente este paso de la Humanidad en cuanto a la exploración de nuestro satélite natural.

—¿Qué beneficios puede reportarnos la exploración del espacio exterior?

—Si la palabra beneficios se entiende como cosa material, con sidero prematuro hablar de ello. Los beneficios de momento se limitan a obtener información de centenares de cosas que sólo teóricamente conocíamos. Ello sienta las bases de nuevos conocimientos, afirma otros y hace que descartemos errores. Son beneficios científicos de valor incalculable que ayudan al hombre desde cualquier punto de vista. Los otros,

los materiales, la obtención de productos procedentes de la Luna u otros mundos, eso beneficiará a algunos, que duda cabe, pero también perjudicará a otros.



Ese tipo de beneficios es posible que algún día empuje el afán de explorar el espacio, como ha ocurrido aquí en la Tierra, pero creo que han de transcurrir muchos años para que esto llegue.

—¿Consideras que los investigadores científicos están imbuidos de un espíritu altruista en su afán de descubrir lo que les guía un interés material?

—Al verdadero investigador científico sólo le guía el afán de descubrir el velo que le oculta su problema. El obtener un beneficio material de su descubrimiento es lo que menos le preocupa. La Historia de la ciencia la tenemos repleta de ejemplos de hombres que han dedicado largos años de su vida a investigar una determinada cosa e incluso de algunos que la han sacrificado en la resolución de su problema y muchas

SE VENDEN PISOS

en edificio de 5 plantas, situado en excelente lugar
Carretera de Petrel, junto a CINE AGUADO

— Seis viviendas por planta —
De 114.000 a 128.000 pesetas

Entrada 30.000 pesetas; resto en mensualidades

Razón: General Varela, 14
Teléfono 18

veces en bien de sus semejantes. Dígalo sino el caso (por no citar más que uno entre miles) del doctor Fleming que nos dejó la penicilina y ha salvado millones de vidas, sin aceptar recompensa material alguna. Esto es corriente entre los investigadores científicos. Si además como ahora ocurre, el investigador disfruta de un sueldo decoroso que permite a él y a su familia tener cubiertas sus necesidades, las horas de trabajo no cuentan para él. Sólo es importante el resultado.

—¿La Humanidad se beneficia de los descubrimientos científicos o por el contrario sufre las consecuencias que algunos de ellos traen consigo?

—De todo hay. No podemos negar que nuestras casas, nuestras fábricas, nuestras calles, todo cuanto nos rodea en suma, está lleno de nuevos inventos que hacen más agradable la vida y reducen nuestro trabajo corporal. Estas son las conquistas de la ciencia positivas, las que hacen la vida más cómoda y fácil. Pero están también los inventos terroríficos que la amenazan, inventos creados quizá al influjo de un afán de supervivencia muy natural en todo ser viviente, pero difícil de juzgar. Es seguramente la dirección equivocada en que se encauzan algunos descubrimientos científicos, lo que hace que sean horribles en lugar de ser magníficos.

—¿Después de la Luna cuáles serán los próximos objetivos en la exploración espacial?

—Los planetas Marte y Venus seguramente. Después, bastante después, los restantes planetas de nuestro sistema, en el transcurso de muchísimos años dada la enorme distancia a que se encuentran algunos.

—¿Crees posible la vida en otros mundos?

—Sin duda alguna. Ahora bien, al referirse a otros mundos, se entiende a los mundos que no forman parte de nuestro sistema solar. En los planetas de nuestro sistema es muy probable que sea la Tierra el único en donde vive y se desarrolla un tipo de vida inteligente como la nuestra, dadas sus idóneas condiciones para ello. Pero hay que tener en cuenta que hay millones de soles como el nuestro y sin duda hay cientos de miles de éstos soles que tendrán su acompañamiento de planetas. Se hace difícil no pensar que entre todos estos planetas no hayan muchos con condiciones de vida parecidas a la nuestra y si es así sin duda algu-

na estarán habitados porque la vida es universal. Estos habitantes. ¿Se parecerán a nosotros? ¿Serán diferentes? ¿Serán inteligentes? Esto es algo para lo cual de momento no hay respuesta. Ni siquiera sabemos si algún día podremos establecer contacto con alguno de estos mundos, ya sean viajando o por medio de algún sistema de comunicación. La distancia que nos separa es tan enorme, que nuestra ciencia por el momento, todavía no está en condiciones de darnos un anticipo de solución a este problema, ni siquiera en teoría.

—¿Si hubiesen personas en la Luna, podrían verse desde la Tierra con los medios de que disponemos?

—Con los medios ópticos clásicos que conocemos, no. El objeto más pequeño que podemos distinguir valiéndonos de los más potentes telescopios ha de tener como mínimo un tamaño de unos 100 metros. Podríamos distinguir una población, un puerto y hasta quizá un barco en él, suponiendo que en la Luna pudiera haber un puerto, que no lo hay, dada su carencia de agua, pero una persona es de todo punto imposible verla a tal distancia. Es probable que valiéndonos de las actuales cámaras fotográficas ultrasecretas que se usan en el seguimiento de satélites se mejore mucho este límite, pero nada sabemos al respecto.

—¿Y en los planetas?, ¿qué puede verse desde aquí?

—Muchísimo menos. Marte, en las mejores condiciones y con un potente telescopio, aparece al ojo del observador como un pequeño disco de unos cuatro m/m. Algo menos que una lenteja vulgar. En este disco se ven unas zonas coloreadas y más definidamente los casquetes polares por el reflejo de la luz del sol en el hielo. De Venus todavía vemos menos, pues está permanentemente cubierto de nubes. Los demás planetas a mucha mayor distancia ofrecen dificultades insuperables al examen visual.

El tema es inagotable. La conversación se prolonga, pero la entrevista ya está hecha. Ocasión habrá de volver sobre estos temas, pues la investigación espacial nos va a ofrecer, muy pronto tal vez, espectaculares logros que revolucionarán nuestros actuales conceptos de los cuerpos espaciales. Entonces hablaremos nuevamente de este apasionante asunto.

PERNIPLEX

Pernitas de plástico para el calzado (Patentado)

APARATO ESCALADOR «MANERO»

(Patente 173219)

Jaime Balmes, 14 - Teléf. 855

ELDA

Agujero en el bolsillo de las fábricas

(Viene de la PRIMERA pág.)

vale la pena de preocuparse.

Vamos a ver si es verdad.

Supongamos que en una fábrica, en la que trabajan 100 obreros, la falta de organización del circuito de producción da lugar a que cada obrero pierda dos minutos por hora. Esto hace 1.600 minutos al día, que, suponiendo 300 días de trabajo al año, componen la bonita cifra de 480.000 minutos anuales perdidos, es decir, 8.000 horas. Calculemos este tiempo perdido a razón del jornal medio de un obrero, 75 pesetas diarias, más todas las cargas y seguros sociales, etc., que podemos cifrar en un 60 por cien to más, lo cual hace 120 pesetas diarias de devengos. Multipliquemos ahora las 8.000 horas (1.000 días), por dicha cantidad y el resultado de 120.000 pesetas anuales nos dirá el alcance económico que para el negocio tiene la pérdida —tan insignificante— de dos minutos por hora en el trabajo de cada obrero. Y, ¿qué empresa puede asegurar que sus trabajadores no pierden —por una u otra causa— dos minutos de cada 60 en la jornada laboral?

Veamos, en otro sector de hechos: Sea porque los patronos no se han establecido de manera bien estudiada, sea porque los cortadores no tienen interés en economizar piel, supongamos que se gasta en cada par de zapatos cortado 0'50 pies más de material de lo que debiera gastarse. En la fábrica imaginaria que nos ocupa, la producción puede calcularse muy bien en los 600 pares diarios. Al cabo del año, el desperdicio indebido de piel importa nada menos que 9.000 pies, y si suponemos que se trata de boxcaif de calidad, la pérdida anual habida representa la bonita cifra de 360.00 pesetas.

Una empresa que adolezca de los dos defectos indicados, está tirando —literalmente hablando—, cerca de medio millón de pesetas al año. Y se trata sólo de dos «pequeños» errores, insignificantes...

Los ejemplos podrían multiplicarse. Y cada vez que se descubre una «insignificancia» de estas, hay que multiplicar: recordemos que, si se trata del personal y del tiempo de trabajo, un año normal tiene 2.400 horas de trabajo; si se trata de número de pares, la fábrica produce normalmente x pares al año. Y de esta

manera, partiendo de cifras mínimas, se llega a cantidades impresionantes, las cuales nos hacen comprender inmediatamente que no hay «pérdidas sin importancia»: hay, simplemente, pérdidas.

Claro está que es imposible evitarlas todas: se producirían accidentes, las faltas al trabajo desequilibrarían los talleres, se tropezarían con inconvenientes en ciertas pieles o materias; y todo ello, por mucho cuidado y atención que se pongan. Pero ya es bastante con todos estos incidentes. ¿Por qué hemos de añadir a ellos otros gastos inútiles que podemos evitar?

En este orden de ideas, todo el mundo, absolutamente todo el mundo en la empresa puede hacer algo. Y, además, todo el mundo debe estar interesado en hacer ese algo, aunque muchos no lo vean así.

En efecto, hay muchas personas que están convencidas de que trabajan «para el patrono». En realidad, trabajan para sí mismas y para la colectividad. Nadie, absolutamente nadie, se aprovecha de las mil pequeñas pérdidas que se van acumulando. Lo que se pierde, se pierde para todos, y no es precisamente debilitando las posibilidades competitivas de la fábrica como nos aseguraremos contra la inestabilidad, la inseguridad en el trabajo y los jornales bajos.

La negligencia en la lucha contra las pérdidas «insignificantes» es uno de los medios más seguros de quedarse sin empleo.

Y, además, pensemos en que al lado de estas pérdidas que creemos desdenables hay quizás otras bastante más importantes, aunque tal vez no muy visibles.

P. K.

(Traducción y adaptación de «Technique Chaussure», octubre 1962)

**Vendo pisos
Gran Avenida
a 85.000 ptas.**

Razón: C. Valencia, 6 PETREL

Fornimetal Clasoca

Siempre últimas novedades en fornituras metálicas para el calzado

Zorrilla, 11

E L D A

Teléfono 57

Un corto viaje inolvidable

El Grupo Artístico Infantil de «La Casa del Niño» ha estado en Orihuela; el Seminario Dioscesano, ese templo tan cercano al cielo por la espiritualidad que en él se vive, donde se vienen forjando los operarios que luego el Señor envía a su mies, había invitado a estos «gigantes» e infantiles artistas a unirse a la celebración de los actos en honor de Santa Catalina, Patrona de los estudiantes de Filosofía. Y «La Casa del Niño», que jamás dijo «no» cuando se le requirió para análogas actuaciones de su Grupo Artístico Infantil, se puso en marcha en la fresca mañana del 25 de noviembre.

No se trataba de ir a actuar en un teatro, no; cuando del Seminario se habla es para algo más que para tan poca cosa como ésta; deseábamos pasar un día de verdadera convivencia con sus moradores, conocer su vida; en una palabra, vivir un día de Seminario y ofrecerles ese rato que nos solicitaron y al que los niños unánimemente accedieron con singular regocijo.

Nuestra llegada a Orihuela nos ofreció la primera satisfacción: dos seminaristas eldenses, Botella y Cantador, habían salido a recibirnos a la salida de la ciudad; la alegría fue general. La llegada al Seminario nos produjo la segunda: un sacerdote nos esperaba para officiar el santo sacrificio, que escuchamos con recogimiento y devoción. La tercera —y no enumeramos más, porque fueron muchas— nos la produjo el observar la alegría de nuestros seminaristas en las actuaciones de los pequeños artistas.

María de los Angeles Albero; María del Pilar Hernández; Lolín Moreno; el sin igual conjunto «El y Ellas»; Lolín Delgado; María del Carmen Corbí; Isabella Rojo; Remedios Cáceres; Diego Espinosa y José Joaquín Pérez hicieron las delicias de profanos y seminaristas, como ellos saben hacerlo.

Al final era obligada una despedida, unas palabras, no de adiós, en el sentido de que «La Casa del Niño» se despedía del Seminario, sino de hasta siempre.

Unas palabras del señor rector, M. I. señor don Juan Martínez, fueron punto final de este hermoso acto; tampoco el Seminario decía adiós a estos pequeños artistas —dijo— sino que además les hacía portadores de un abrazo lleno de afecto y cariño hacia Elda. «Esta visita —continuó diciendo— nos ha llenado de

intima satisfacción; no nos esperábamos lo que hemos visto y de ser sinceramente que «La Casa del Niño» de Elda prosiga en su labor emprendida, digna de todo calor y colaboración». Pidió por último a la «Schola Cantorum» que en nuestro honor interpusiera una de sus obras, y bajo la experta dirección del reverendo don Angel Ferrer, fuimos regalados con unas jotas, digno broche de oro al acto artístico que se había celebrado.

Tras la comida, una corta excursión a la montaña en la que se asienta el Seminario; desde ella se domina la extensísima zona de Orihuela y su comarca; al fondo, lejos, pero no tanto como para no distinguirla, la gallarda silueta de la torre de la catedral murciana, que nos parecía querer llegar al cielo; a nuestros pies, serpenteando por la vega oriolana, las hoy tranquilas aguas del Segura resbalaban tranquilas sobre su cauce y su dulce murmullo era frecuentemente ahogado por el tronar de la cohetaría y los cánticos penitenciales de más de 30.000 oriolanos. Orihuela llegaba al fin de la Santa Misión, que dirigida por el incansable Padre Rodríguez y con la colaboración de más de 30 misioneros había enseñado al pueblo durante 15 días el camino de la felicidad y el bien. Desde los más apartados puntos de la huerta acudían los feligreses a la clausura de la Santa Misión, siendo portadores de las imágenes de sus respectivos Patronos; el panorama que desde lo alto de la montaña se ofrecía a nuestra vista era verdaderamente emocionante.

Con las primeras horas de la noche iniciábamos nuestro regreso a Elda henchidos de satisfacción, con la misma alegría con que emprendimos la marcha por la mañana: los niños se habían ganado al Seminario entero y el Seminario se había ganado nuestro corazón: atrás quedaba Orihuela y sobre su montaña las tempestades del Seminario Conciliar eran, entre la penumbra, como un faro constante que iluminaba aquella amplia huerta, señalando a sus moradores los senderos de la verdad.

Así dejamos Orihuela y su Seminario, nuestro Seminario, en un feliz día de noviembre, cuya fecha quedará grabada en todos, pequeños y mayores, con caracteres indelebles.

CICLISTAS Y MOTORISTAS

Pensad que sois los más débiles. No cometáis imprudencias.

VALLE DE ELDA

¡OPORTUNIDAD!
CAMPAÑA NAVIDAD Y REYES
De 15 de diciembre a 15 de enero

Compre discos Microsurco a menor precio de su coste
Comprando 4 DISCOS recibirá otro en un sobre como sorpresa

ESTABLECIMIENTOS DOMENECH
El comercio mejor surtido en Discos

CINE

Madame Sans-Géne

Nacionalidad: Hispano-italo-francesa.

Director: Christian Jaque.

Intérpretes: Sofía Loren, Robert Hossein.

Censura del Estado: Autorizada mayores.

El tema de la película es la azarosa vida de Catalina Hubcher lavandera francesa que junto con su marido el sargento Leffevre llegó a escalar, en virtud de los méritos en campaña de éste, formando parte del ejército revolucionario, los más altos grados de la categoría militar y civil, llegando a ser mariscal, duquesa y condecorada. Muchas de las escenas de la película han sido rodadas en España. El film es una caricatura del turbulento imperio napoleónico con todo su cortejo de vicios y ambiciones. Excelente fotografía realizada por un vistoso colorido.

Pendiente de un hilo

Nacionalidad: Norteamericana (1958).

Director: André de Tott.

Intérprete: Ernest Borgnine, Kerwin Matthews.

Censura del Estado Autorizada mayores.

Está basada en la película en el libro «Diez años de contraespionaje» de Boris Morros, y relata el caso de un agente doble de Estados Unidos y Rusia. Desde las primeras escenas el interés se ha ce creciente. Destaca la parte documental de la película, en la que se exhiben algunos de los modernos y poderosos medios de que dispone el C. B. I., encargado de deshacer la actividad de los espías rusos en territorio americano y llevar el espionaje propio al territorio soviético. Resultan apasionantes, como lo es en general toda la cinta, las escenas que se desarrollan en Moscú y en los dos sectores berlineses, en las que se recogen distintos aspectos de la vida corriente. Hay otras escenas violentas de lucha, realizadas con gran verismo.

Tierra brutal

Nacionalidad: Hispano-norteamericana (1962).

Director: Michael Carreras.

Intérpretes: Richard Basehart, Paquita Rico, José Nieto.

Censura del Estado: Autorizada mayores.

Película del Oeste, rodada íntegramente en España, que relata las aventuras de unos modestos granjeros dominados por un hombre sin escrúpulos que por medio de amenazas intenta y logra despojarles de sus haciendas. Lo mejor de la película es la fotografía de paisajes españoles, que no desentonan de los habituales escenarios de este tipo de películas.

El balcón de la Luna

Nacionalidad Española (1962).

Dirección: Luis Saslavsky.

Intérpretes Carmen Sevilla, Paquita Rico, Lola Flores.

Censura del Estado Autorizada mayores.

Tres episodios amorosos de otras tantas «vedettes» de una sala de fiestas, que se entretienen quitándose mutuamente sus respectivas conquistas. Cada una pretende encontrar la felicidad: una con un torero, otra con un aristócrata y la tercera con un supuesto hombre de negocios que resulta ser un actor. Película realizada para lucimiento de las protagonistas, que cantan variadas canciones de género español. «Typical spanish» destinado a la exportación.

VENDO

hormas usadas Caballero, Señora, Series, Sabrinas y Chicarro.

Compro hormas sabrinas caballero y series.

Razón: León XIII, 7

Enrique Amat Navarro

Hebillas, Hilaturas, Ribetes, Cordones y Apliques varios

García Valiño, 15
Teléfonos 806 y 965

ELDA

CARTELERERA

CINE GOYA

HOY, SABADO

Estreno en CinemaScope y tecnicolor

MARCO POLO
y Nosotros los Gansgters
(Tolerado menores)

A partir del domingo, el estreno
TIERRA BRUTAL
y la emocionante película
Ibrahim
(Autorizado mayores)

CINE ALCAZAR

Grandioso programa doble

El milagro de Ana Sullivan

y

El primer beso

(Autoriza mayores)

IDEAL CINEMA - COLISEO ESPAÑA

Estreno de la gran superproducción española

EL BALCON DE LA LUNA

por Carmen Sevilla, Lola Flores y Paquita Rico

COMPLEMENTOS

(Autorizada mayores)

CINE REX

Sábado

Estreno en CinemaScope y tecnicolor

MARCO POLO

y Complementos

(Autorizado mayores)

A partir del domingo

Dramático estreno en CinemaScope y

tecnicolor

TIERRA BRUTAL

Complementos

(Autorizada mayores)

CINE CAPRI

Soberbio programa doble

Pendiente de un hilo

y

Pecado de amor

por Sarita Montiel

(Autorizado mayores)

Teatro-Cinema CANTO

Soberbio programa doble en
CinemaScope y tecnicolor

A 23 pasos de Baker Street

por Van Johnson

El mundo perdido

por Fernando Lamas

(Tolerado menores)

CINE LIS

HOY, SABADO

Gran programa doble

Quiere Vd. bailar conmigo

por Brigitte Bardot

Los piratas del Missisipi

(Autorizado mayores)

A partir del domingo

Colosal programa doble

Marco Polo

y Nosotros los Gansgters

(Tolerado menores)

TEATRO CASTELAR

Gran Compañía de Comedias de

LILI MURATI

DOMINGO:

Las tres bodas de Rita

LUNES:

Operación divorcio

MARTES:

Mi marido no me entiende

CINEMA CERVANTES

Estreno de la gran joya

Madame Sans-Géne

por Sofía Loren

Complementos

(Tolerada mayores)

CINE REGIO (Petrel)

HOY, dramático estreno en
tecnicolor

SUSAN SLADE

COMPLEMENTOS

(Autorizada mayores)

A partir del domingo

Sensacional estreno en tecnicolor

MARCO POLO

(Tolerado menores)

TEATRO CASTELAR

Sábado, estreno del

Tercer festival de

TOM y JERRY

y

El secreto de Montecristo

(Tolerado menores)

Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: **Pedro Maestro**

San Roque, 56

ELDA

A partir del domingo día 9
CINES REX y GOYA



RICHARD BASEHART
PAQUITA RICO
DON TAYLOR
JOSE NIETO
ALEX NICOL
Y MARIA GRANADA

COMPRODUCCION RECISA-CAPRICORN

TIERRA BRUTAL

DIRECTOR MICHAEL CARRERAS

TOTALSCOPE EASTMANCOLOR

AUTORIZADA PARA MAYORES

CINES REX y GOYA

¡Otro gran espectáculo del Cine!



JEAN MARAIS
ROSANNA SCHIAFFINO
JEAN LOUIS BARRAULT
ROGER HANIN

EL MILAGRO DE LOS LOBOS

DYALISCOPE DIRECTOR: ANDRE HUNEBELLE EASTMANCOLOR

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Recordatorio sindical

El trabajador debe saber...

Que... en el local de su empresa tiene que haber un horario de trabajo, debidamente diligenciado por la Inspección de Trabajo, indicando cuál es su jornada normal de trabajo.

Que... cuando dé comienzo su trabajo, debe ser despachado por la Oficina del Sindicato o responsable, excepto que sea aprendiz, que entonces queda registrado con el visado del contrato.

Que... entre la cuantía de la retribución de una Reglamentación de Trabajo, Reglamento de Régimen Interior y un Convenio Sindical, debe, cobrar la que sea más beneficiosa, o sea, la más alta.

Que... su empresario no puede tenerlo en ningún momento inactivo si ello se hace como consecuencia de represalias.

Que... si se le despide por alguna de las causas señaladas en los apartados del artículo 77 de la Ley de Contrato de Trabajo, debe dársele por escrito.

Que... las cotizaciones de Seguros Sociales y Montepío, a el referidas, prescribe a los cinco años.

Que... en las empresas donde haya más de veinte trabajadores fijos deben entregar menos a los menores de 21 años.

Que... en el centro de trabajo debe haber un botiquín para las curas de urgencia.

Que... en el caso de enfermedad deben hacer llegar a la empresa el correspondiente parte médico.

Que... la empresa no puede abonarle salario inferior al mínimo legal.

Que... al cesar en la empresa debe ser provisto de certificado del tiempo servido en la misma.

Que... la empresa no debe ocupar menores de 16 años en horas nocturnas (8 de la tarde a 6 de la mañana).

Que... la prestación económica por enfermedad es cotizabile.

Que... no tienen capacidad para celebrar contrato de trabajo los menores de 18 años.

Que... no puede admitirse un aprendiz al trabajo sin celebrar previamente un contrato.

Que... los trabajadores menores de 21 años y las trabajadoras menores de 17, han de disfrutar una vacación de 20 días laborables anuales como mínimo, para asistir a campamentos, albergues, preventorios, marchas y cursillos de formación organizados por el Frente de Juventudes, siendo tal vacación remunerada y computable a efecto de antigüedad y mayor tal plazo si así lo determina la Reglamentación de la actividad respectiva.

DELEGACION COMARCAL DE SINDICATOS

Grupo Sindical de Colonización núm. 469

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los agricultores que en la Asamblea general extraordinaria de este Grupo Sindical de Colonización número 469, se tomó el acuerdo de admitir nuevos socios, en un plazo del 1 al 31 de diciembre mes en curso, previas las condiciones fijadas en la misma Asamblea, pudiéndose informar de las mismas en las oficinas del Grupo, sitas en la Casa Sindical, todos los días laborables, de 5 a 9 de la tarde. Los solicitantes deberán ir provistos de los títulos de propiedad.

LA JUNTA RECTORA

HERNIADOS

El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resolverá su caso por difícil que sea con su aparato automático (patentado), sin tirantes ni prestaciones molestas. Aparatos para elevación de estómago, etc.

Pasaremos consulta en Elda, el día 13 de diciembre, de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Queipo de Llano, 30, (c. c. s. número 15874).

Eldense, 5 - Indauchu, 0

Fútbol copero en el Parque y lluvia de goles

La verdad del fútbol son los goles, y éstos son los que a la postre determinan éxitos o fracasos. La Copa es torneo rápido, «K. O.», en el que los equipos sacrifican el fútbol vistoso en aras de la eficacia de los goles. Ello, unido a la «furia» de los equipos que la tienen como característica propia, da lugar al resultado apetecido, que es pasar a la inmediata eliminatoria.

Nuestro equipo, actualmente, posee esa virtud tan necesaria de coraje y lucha y la pone al servicio de su juego ante la crecien te afición eldense.

Se ganó al Indauchu por hombría, por decisión, por entrega to tal... y por goles. Esta es la verdad desnuda, ya que realmente ni se vio juego vistoso ni hacía falta; lo importante era el marcador y éste funcionó espléndidamente. El público no se recreó contemplando un juego trezado o técnico; en lugar de ello tuvo goles y más goles, con lo que ganó en el cambio.

Nos habían hablado del poder defensivo de los indauchutarras y de su peligrosidad artillera. La verdad es que no demostraron ni lo uno ni lo otro. Muy fuertes físicamente, muy viriles en su juego, muy nobles en sus actos, pero sin juego ni «garra», con una técnica primitiva. Así nos explicamos la irregularidad del Atlético de Bilbao, ese simpático e histórico equipo, cada vez más distanciado de los «grandes».

La merecida victoria del Eldense sólo tuvo, a juicio de algunos eternos descontentos, un lunar: el penalty. Honradamente, yo tampoco vi el penalty: el defensa golpeó el balón con la mano, pero no era tiro a puerta y por lo tanto la sanción de la falta quedaba al criterio arbitral; pero éste no dudó, y señaló la máxima pena, que se tradujo en el primer gol. Como compensación, podríamos recordar a los descontentos que en la segunda parte derribaron dentro del área a un delantero local cuando se disponía a tirar, y vaya lo uno por lo otro. Lo demás fue todo claro y terminante: hubo un equipo —el Eldense— que ganó de principio a fin el partido, sin pegas ni excusas.

El Parque registró un lleno. En las gradas, mucha emoción y aplausos a los dos equipos al aparecer en el terreno de juego. Comienza el partido con un fallo de Albert, y Zorriqueta lanza un fuerte disparo que lame el larguero, con el susto consiguiente para la hinchada. Inmediatamente Darwin replica, luciendo Echevarría en un parádico impresionante. Los bilbaínos adoptan una táctica defensiva, con Victor de vigilante de Grande, Larrau-

ri ayudando a la defensa, Allende de medio, Cubero de enlace en permuta con Zorriqueta, imaginario medio volante y verdadero centro delantero. Este jugador significa medio Indauchu y sobre todo, es el goleador del equipo. Prodigó mucho el disparo, aunque afortunadamente con desacierto, porque estuvo totalmente libre y temíamos sus facultades artilleras.

Salió Cordones de defensa y fue preciso permutarlo por Candela, aunque los dos lo estaban haciendo bien y después lo hicieron aún mejor. A los 18 minutos, Iruusqueta entró en mano dentro del área, y el penalty es transformado por Grande en el primer gol. Faltando dos minutos para el descanso, Aguado corre la línea llevándose tras sí medio equipo contrario; cede entonces a Soroa y éste logra el segundo gol, que ya remonta la eliminatoria. Y termina el primer tiempo con tranquilidad en 3-0 a favor.

Comienza la segunda parte con ataques del Deportivo, malogrados José dos ocasiones de marcar por mala suerte, en especial un disparo de Lizani que sale rozando el travesaño cuando el portero estaba batido. Pero Aguado arranca otra vez, cede a Lizani, éste a Darwin, y es el tercero de la serie. Nuevamente Aguado inicia una velocísima carrera cediendo a Soroa —valiente y acertadísimo— que logra el cuarto. Lizani tira por encima de Echevarría, el balón bota en la misma raya de gol y Cordones le ayuda a traspasar el portal de los bilbaínos. Y acasi al final del encuentro, Barrena desaprovecha una ocasión de marcar y el partido termina con el 5-0 contundente.

No vamos a destacar a ningún jugador en particular, porque todos cumplieron magníficamente y todos merecen por igual nuestra enhorabuena. Los equipos se alinearon de la siguiente manera:

INDAUCHU: Echevarría; Jáuregui, Iruusqueta, Urbarri; Larrauri, Zorriqueta; Victor, Urquijo, Barrena, Allende y Cubero.

ELDENSE: Gil; Cordones, Albert, Miguel; Candela, Grande; Montes, Soroa, Darwin, Lizani y Aguado.

El árbitro señor Vila, sin grandes complicaciones, estuvo acertado.

P. L.



Resultado de los partidos jugados el domingo, 2 de diciembre:

CAMPEONATO LOCAL PETRELENSE 1962-63

U. D. José Antonio, 3-Real Estrella C. F., 0.

El Estrella, falto de algunos de sus puntales, ha vuelto a sufrir la mala suerte de una derrota, pese al buen fútbol desarrollado. Los mejores fueron el interior izquierdo y trío defensivo del «José Antonio», y Noguera, Luis y el meta Domingo por el Estrella. El arbitraje de Castillo, aceptable.

Sporting Club, 3; Sputnik C. F., 1.

Buen partido por ambos equipos, debiendo atribuirse la derrota del Sputnik a que presentó una alineación de circunstancias, con sólo 9 jugadores. Marcaron por los vencedores Fermín y Leal (2), y Blanco consiguió el gol del honor para el Sputnik, en jugada personal. Muy bien el árbitro, F. Gallardo.

FRATERNIDAD C. F., 2; C. F. ESPAÑOL, 1

Gran partido, en el que ambos equipos lucieron su buena clase. Marcó primero el Fraternidad por medio de Balboa II al aprovechar un fallo de la zaga española, y con este resultado se ilogó el descanso. En la continuación empató el Español, al resolver su centro delantero un barullo, y más tarde marcó el gol de la victoria Herrera, aprovechando un pase de Roberto. Buen arbitraje de Gallardo Poveda.

PARTIDOS AMISTOSOS Y DE EMPRESAS

Calzados Armiño, 5; P. Hernández, 1.

TRIANGULAR RELAMPAGO FLECHA - ELDA - IMPERIAL

Resultado vencedor el Imperial C. F. al empatar con el Flecha y batir al Elda Juvenil por 6 tantos a 1. Los resultados fueron:

Flecha C. F., 1; Imperial, 1.
Elda Juv., 2; Flecha C. F., 3.
Imperial, 6; Elda Juv., 1.

MONOVAR (JUVENIL), 4; ELDA C. F., 6

Merecida victoria «a domicilio» del Elda frente al buen conjunto del Monóvar juvenil. Los goles del Elda fueron marcados por Joaquín (3), Collados y J. José (2). La alineación de nuestro equipo fue: Palao; Santi, Tatá, Monovero; J. José, Collados; Corbi, Villena, Joaquín, Payá y Guar diola.

CAMPEONATO LOCAL PETRELENSE

Partidos para la 13 jornada:

Sábado, 8 de diciembre, a las 9 de la mañana, J. Antonio-Real Foya.

A las 10,45, Español-Aguila.
A las 12,30, Sputnik-Frontera.
A las 4 de la tarde, Sporting-San Crispiniano.

Domingo 9, a las 9 de la mañana, Fraternidad-Real Estrella.

A las 10,45, Arenas-San José.
A las 12,30, Aguila-José Antonio.
A las 4 de la tarde (amistoso), Imperial-Flecha.

H. ALFONSO

CASA PEPE

Viste a Elda

¡No lo olvide!

En Cuatro Esquinas

Teléfono 534

Antonio González, campeón regional de ciclismo

Convocado por la Federación Levantina de Ciclismo, salió para la capital de nuestra región el laureado corredor ciclista eldense Antonio González, al objeto de recoger personalmente el preciado trofeo de campeón regional de ciclismo.

Con este motivo, reiteramos nuestra cordial enhorabuena al entusiasta deportista, deseándole siga cosechando nuevos éxitos y galardones hasta situarse en la categoría nacional que por sus destacados merecimientos le corresponde.

EL DOCTOR

Don Jaime Vargas Arandia

Ex-médico asistente del Hospital de Accidentados de Viena y del Hospital Carolino de Estocolmo, Jefe de Servicio en el Departamento de Traumatología y Ortopedia del Hospital de San Carlos de Madrid.

Pasará su consulta mensual en esta ciudad los días sábado, 8, domingo, 9 y lunes, 10 del corriente mes.

Para consulta, solicitar hora a doña Virtudes de Alberola, Castilla, 23, (Petrel), o a don Arturo Botella Riquelme, Agustín Cervero, 14, (Elda).

"EL BEBE"

La casa que viste en grande al mundo chico que viste



La «galerna del Cantábrico» ganó el Elda al Indauchu. Lo de siempre: en cuanto se enfrentan el Deportivo y un equipo bilbaíno ¡¡zás!! goleada. Es lo de siempre y lo de costumbre.

¡Lo que va de ayer a hoy! Los «chicarrones del Norte» están resultando los Goliats del fútbol. No creo que sea necesario decirles a ustedes quién está en el papel de David.

Los indauchutarras traían a Barrena. Pero se les olvidó el balón.

Vea claro... Vea mejor... Vea a...

Optica MAESTRE

Entrenador, y «claro» no perforaron la meta de Gil.

Lo que creíamos difícil, resultó facilísimo. Lo que supone el querer... y además tener once jugadores con ganas.

Dice el entrenador del Indauchu, señor Iraragorri, que el arma secreta del Deportivo es el campo de juego. Y del coraje y del amor propio de los chicos, ¿qué? ¿Es que si usted los pillara no serían su pedestal y tranquilidad?

También me dijo que Aguado es un gran jugador, y Cordones un jugador de gran porvenir. Pues ya lo sabíamos. Aunque muchas gracias.

Ya no se habla de refuerzos. Y es que los refuerzos se hicieron el año pasado, estando en Tercera, y sirven para la Segunda.

Sección patrocinada por
gentileza de la firma
**UNION DE
TRANSPORTES, S. A.**

Nos gusta mucho cómo Gil despeja de puños. Pero es para las ocasiones apuradas, ¿verdad? Porque amarrando las pelotas es mejor.

Y también continúan grandes equipos poniendo sus pecadores ojos en nuestros jugadores. Albert, cómo nos atamos los cordones para que éstos nos los quiten y dejen en paz a Darwin.

Como visteis y notasteis cuando hay emoción no se advierte el frío. Aunque los mejor servidos fueron los norteños, que se fueron «calentitos».

Y a propósito. ¿Cuándo comienzan, y sobre todo, cuándo terminan la construcción del nuevo campo? Que hace mucha falta.

También nos gustaría saber quién fue el chistoso que a nuestro campo le puso el pretencioso nombre de Parque. Bueno, según a qué se le pueda llamar Par que y en qué sentido.

**Su optimismo muestra
viendo mejor... con
Optica MAESTRE**

Salió Montes y no fue por cerrros. Se parecía a una montaña, y creemos que aún puede mejorar. A animarse.



Les recuerda sus diarios servicios por
carretera entre

BARCELONA Nápoles, 83 Teléf. 266868	VALENCIA Burriana, 32 Teléf. 277506	ELDA Gral. Varela, 14 Teléfono 99
--	--	--

FUTURAS MAMAS

AHORA ES LA OCASION
DE COMPRAR SU COCHE

De 15 de diciembre

a 15 de enero



15%
Descuento

**Aproveche
este tiempo**



Establecimientos DOMENECH
Antesala de la futura Mamá

'ARTE Y DECORACION'

Muebles y Lámparas estilo Funcional - Cerámicas
Hierros forjados - Rieles Kirsch para cortinas

Maura, 34

ELDA

TELEVISION MARGONI

Establecimientos GANO

Generalísimo, 17 ELDA Teléfono 945

Y Gil continúa con el portal cerrado. Nos está resultando un carcelero. No deja pasar a nadie ni a tiros. Y no lo digo por los indauchutarras, que no tenían ni pólvora siquiera.

No hay derecho a tener a un portero toda la tarde pasando frío. Cuando venga un equipo bilbaíno, es cosa de sacar al guardameta con abrigo. O con estufa. Que para el caso es igual.

¡Vaya bollo! La Unión ganó al Tobarra, cuyos seguidores no se resignaron a perder y perdieron la paciencia, le dieron un susto al árbitro, y algunos se encontraron con la autoridad, y... aquí cambia la cuestión. El susto se lo llevaron ellos, y los puntos se quedaron aquí.

Mateo se ha reincorporado a los entrenamientos, y Chiqui continúa mejorando lentísimamente.

Y mañana, el Cádiz. No creo necesario decirles que es el de la cabeza, y procuremos no perderla nosotros. ¡Ah! Y nada de sacar alineaciones raras, desbaratando dos líneas para remendar una. Nada de eso. Cordones podrá ser más defensa que medio, pero tal

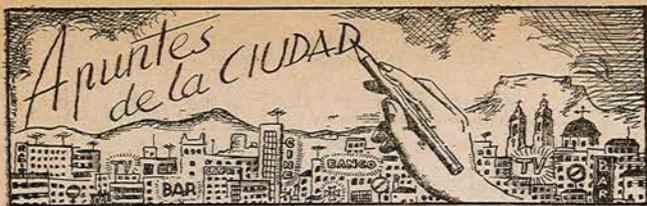
como está jugando y la función que desempeña no se le puede ni mover.

También sabemos que vamos a ganar, pero lo que no sabemos es por cuántos goles... si no nos confiamos. No nos vayamos a creer imbatibles, porque, amigos, como perdamos una vez, veremos qué pasa después. Mucho cuidado con la moral, única arma para ganar.

La alineación será la misma, la del último éxito, y forma de alinearse. Así el público tendrá ocasión de testimoniar a los muchachos su admiración y simpatía. Y el público al Parque, a continuar animando.

Me ha presentado quejas un jugador por la mala nota que de él se decía en la crónica del partido de Cartagena. Se le admitió con simpatía dado al respecto y la buena educación que empujó. Pero ha de saber él y los demás que ni estuve en el partido ni hice la reseña. Procuremos en lo sucesivo no dar lugar a dudas colocando la firma al principio. Así cada uno en su sitio.

CARPINTERO
VALLE DE ELDA



LA FERIA DE LOS NIÑOS

Ya se han instalado en las calles Gran Avenida y Reina Victoria los tenderetes de caballitos, cochecitos de choque, pim-pam-unes, futbolines y demás atracciones que cautivan a la chiquillería y hacen que los papás se dejen unas cuantas pesetas a cambio de que los pequeños disfruten. Lo que es una 'ástima' es la época en que se instalan estos paraísos infantiles, pues el frío que hace retraer a la gente menuda (a la mayor sobre todo) para acercarse más a menudo al 'areal' de la feria. Y a la de los juguetes y el turrón, instalada

en las plazas gemelas de arriba y abajo tampoco parece que la favorezca mucho el frío y el poco peso de los bolsillos paternos. A lo mejor será porque el turrón está por las nubes con la escandalosa carestía de la almendra. Carestía que se refleja en la venta de cáscara de almendra para estufas que ahora, en este invierno, toma apariencia de la bolsa de diamantes de Amsterdam, con retracción de la oferta, desoperación de la demanda, consiguiente dictadura de aquella sobre ésta y precios altísimos. Por lo menos a nosotros nos lo parece lo de dos pesetas el kilo de cáscara. A este paso va a resultar más barato alimentar las estufas con lingotes de platino. Claro, en el caso de que ardan.

B5LFP4

Este jeroglífico o algo parecido es el que se arman los habitantes de «las trecientas», o sea barrio de José Antonio, cuando tienen que dar la dirección de su casa. La cosa les hace poca gracia y creemos que tiene fácil remedio, simplemente con darle a las cuatro calles que quedan sin rotular, paralelas a la de Azorín, un nombre para designarlas y un número con el que distinguirlas. La solución no es tan complicada, ¿verdad? Y si lo difícil es encontrar cuatro o cinco nombres adecuados, aquí tenemos un saco lleno a disposición de quienes interesen.

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos ELDA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Hermandad, que el próximo día 16 de los corrientes, a las 11 horas, en primera convocatoria, y a las 12 en segunda, se celebrará la Asamblea plenaria anual de la Entidad, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º—Lectura del acta de la sesión anterior.
 - 2.º—Memoria de las actividades efectuadas durante el año.
 - 3.º—Propuesta sobre mejoras y servicios.
 - 4.º—Rendición de cuentas al día de la fecha.
 - 5.º—Aprobación de Presupuestos para 1963 y aplicación de cuotas y derramas.
 - 6.º—Ruegos y preguntas.
- La Asamblea tendrá lugar en el salón de actos de la Casa Sindical Comarca!
- Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.
- Elda a 3 de diciembre de 1962.—El jefe de la Hermandad.

De interés para CONFECCION, SASTRES y MODISTAS

HILATURAS TORRES

directamente de New-York, ofrece su extenso surtido en plástico semicruero BUTTERSQUIN NACARADO con esponja, propio para chaquetones, faldas, cuellos, cinturones chalecos, tiras para guarachas y pinquits.

Extenso colorido - Gran calidad - Distinción

¡¡ Eso sí!! Oiga... Nada... lo que usted pida

Si nos compra en cantidad no lo dude; pida precios, que descuentos obtendrá.

María Guerrero, 43

ELDA

Teléfono 635

Recomendamos a Ud.

Las siguientes emisiones de Radio Popular de Elda:

Todos los días, a las 9,15: «Buenos días con música» (zarzuela y género chico). A las 13,15: «Juventud en marcha» (formación moral y cívica).

Martes, jueves y sábados, a las 6 de la tarde: «Rincón de Eva» (sección especialmente dedicada a la mujer).

Lunes, a las 10,30 noche: «Agua viva» (emisión del Centro Cultural Eldense).

Martes, a las 15,15: «Plaza de Castelar» (comentarios de la vida local).

A las 10,45 noche: «Teatro de la Zarzuela» (radiación de zarzuelas completas).

A las 11,15 noche: «Hora Sinfónica» (emisión musical del Centro Cultural Eldense).

Viernes, a las 10,30 noche: «Retablo de las ondas» (adaptaciones radiofónicas de obras famosas).

Sábados, de 4 a 5 de la tarde: «De corazón a corazón» (emisión dedicada a llevar un hábito de esperanza y simpatía a los enfermos).

El primer domingo de cada mes, a las 10,30: «Teatro Forum» (versión radiofónica de obras de teatro, a cargo del personal de la emisora). Para el próximo día 2 se radiará «Llama un inspector», de J. B. Priestley. Tras la audición, comentario a cargo de relevantes personalidades del mundo cultural eldense.

PETREL

DIA DEL MAESTRO

Nuestra villa ha celebrado dignamente la festividad de San José de Calasanz, Patrón del Magisterio español, dedicando su agradecido homenaje a los maestros y maestras que, bien en las aulas del Grupo Escolar, bien en las escuelas unitarias de los barrios limítrofes con la vecina ciudad de Elda, desempeñan, día

tras día su elevada misión entre nuestra infancia.

Con tal motivo se celebraron diversos actos: a las nueve de la mañana se dijo la santa misa en la parroquia, a la que asistieron las primeras autoridades locales, Comisión local de Enseñanza Primaria, padres de alumnos y el magisterio petrelense, acompañado de todos los escolares. Después, en el Cinema Cervantes, se proyectó una interesante película para los pequeños. A mediodía, en un céntrico establecimiento, nuestro Ayuntamiento ofreció a los maestros un aperitivo.

Con ocasión de tal festividad, cumplenos agradecer a los maestros de Petrel, desde estas líneas, en representación de todos los petrelenses, la magnífica labor desarrollada, que servirá de sólida base para el futuro de todos estos hombres de mañana.

LUIS VERA POVEDA

Estrújese el Magín

ALEMANIA

La importancia de la nación germánica en todos los órdenes es patente. Por si era poca su poderosa proyección histórica, su riqueza económica y su empuje industrial, los avatares políticos de las dos Alemanias y Berlín ponen todos los días en las primeras páginas de los periódicos. Elda, además, tiene muchos vínculos que la unen con Alemania por el gran número de eldenses que trabajan allí, o la han visitado, o sostienen fructíferas relaciones comerciales o culturales. Por todo ello traemos, creemos que por segunda vez, la patria de Beethoven a nuestras páginas:

1) En primer lugar, ¿cuántos departamentos o «Länder» forman la República Federal de Alemania?

Cuarenta, Once, Treinta y dos, Cincuenta, Diecisiete.

2) ¿Cuántos millones de habitantes tiene la República Federal?

Cincuenta y cuatro, Sesenta y dos, Ochenta, Cuarenta y dos, Treinta y seis.

3) La densidad de población alemana en la parte libre es la más alta de Europa. ¿Sabe usted cuántos habitantes tiene por kilómetro cuadrado?

330, 550, 220, 680, 92.

4) ¿Qué colores tiene la bandera alemana?

Negro, blanco y rojo; Roja con la svástica; Blanca y negra con un águila explayada; Negra, roja y oro; Negra y roja.

5) ¿Qué extensión tiene el territorio alemán en comparación con el español?

La cuarta parte, Dos veces más, La mitad, Aproximadamente igual, Dos tercios.

SOLUCIONES

- 1) Once.
- 2) Cincuenta y cuatro.
- 3) 220.
- 4) Negro, rojo y oro.
- 5) La mitad.

Centro Excursionista Eldense

IV Marcha de Regularidad. Invierno 1962

Mañana celebra nuestro Centro Excursionista la IV Marcha de regularidad por montaña del corriente año, correspondiente al invierno, y con ella se cierra la serie de pruebas anuales de esta especialidad.

El recorrido establecido para la misma es el siguiente: Salida de Elda hacia Caprala, donde estará el primer control; ascenso a la cumbre del Chocolate (segundo control), para continuar hasta Lavayol, donde estará el tercero y último control, regresándose después a Elda.



Camilo José Cela

Por JOSE ALFONSO

Quando escribo estas líneas, anda Camilo pronunciando conferencias por nuestra región. Y con un éxito grande, sea dicho entre paréntesis. Especialmente invitado, no he podido deleitarme con su palabra —y darle un fucite abrazo— por motivos de salud. Tuve que escribirle manifestándole la imposibilidad de desplazarme a los estrados donde actuaba. Cuando habló en Villena, mi queridísimo amigo el doctor Pertejo me telefonó para llevarme en su coche, dejándose luego en casa. Una atención de tan noble amigo, que nunca agradeceré bastante. Pero no me atreví a despegar de casa, por mi «inestabilidad fisiológica», a pesar de ir acompañado por tan excelente gáleno. ¡Una pena, porque me hubiera gustado oír disertar a Camilo sobre Unamuno, Baroja, Valle Inclán y Azorín, ases literarios que cuentan, desde antiguo, con mi fervorosa admiración! Y de los que uno ha hablado también mucho por esas tribunas, como mentándolos en numerosos artículos de Prensa.

Me une con Camilo una amistad cordial. Cierta afinidad idiosincrática nos vinculó firmemente desde el momento en que nos conocimos: el ver la vida a través de un prisma zumbón. Y el cultivar ambos una literatura desgarada y realista. Recuerdo unos días en Alicante —hace ya algunos años— en que anduvimos juntos por aquellas geografías ficticias, sin olvidar nuestras incursiones pintorescas a las tasquetas y bares de los suburbios. Camilo es un hombre muy campechano, en cuya compañía las horas no se rotan. Para mí, se erige en el

valor más destacado de las jóvenes generaciones literarias. Desde aquella «familia» de Pascual Duarte, hasta ahora, he seguido con interés toda su producción. Si como novelista llega en «La Colmena» a las grandes alturas, con sus libros de viajes no se queda abajo. Son sencillamente deliciosos. Con su cayada y su zurrón, se lanzó por los caminos ibéricos —al igual que sus precursores en andanzas literarias, Circ Bayo y Eugenio Noel— capta magistralmente ambientes, tipos y dicharachos. En sus correrías alternó con mendigos, tonos, tisiados... Edgar Neville dijo recientemente, por la profusión de tullidos que airea Cela en sus páginas, que sus obras parecen una peregrinación a Lourdes. Neville, buen humorista, quisiera hacer una frase, una caricatura de la literatura de Camilo. Pero no es por ahí. En Cela hay una enjundia, un garbo, una amenidad narrativa, un léxico brioso y castizo, que no alcanzan sus detractores. Camilo se halla a muchos codos de altura sobre ellos. Y el que quiera, que se lance por esos caminos y capte lo que él captó con su gracia de pluma. Respecto a que operase con pordioseros, vagabundos, cojos y mancos —chatarra humana que tanto abunda en nuestros pueblos— nada tiene de particular. Es lo que le salía al paso. No iba Camilo a encontrarse en los pueblecitos y villorrios de la Alcarria, de las dos Castillas, de los parajes del Miño y del Bidasoa, con «grandes» de España o con el rey Faruk.

Por estos contactos vivos y directos con las gentes de los pueblos de nuestra nación, Camilo aportará al seno de la Academia los vocablos con que se expresa mucha gente y que no constan en los diccionarios. En ellos radica la raíz semántica de nuestro idioma. Le hacía falta a la Real Academia —un poco petrificada entre papelotes— la savia nueva y viva de la pluma de Camilo. Su gracejo de escritor de la calle será como un cascabel entre los sesudos varones del templo de nuestra lengua.

Aislado en su retiro de Palma, va produciendo con gozo sus magníficos libros. Devote de la amenidad —lo que tanto ensalzaba en el escritor, Castro Serrano, que fue académico antiguo— las obras de Cela se leen con delicia. Además, tienen tuétano español. Camilo solayó —con muy buen gusto— los mimetismos foráneos, tan de moda entre sus cofrades jóvenes.

En Palma dirige los «Papeles de Son Armadams», la revista

Solemne Novenario en honor de la Inmaculada Concepción

Se celebrará del 9 al 17 de diciembre

La parroquia de la Inmaculada va a honrar a su Patrona en los días que siguen a su festividad, tras celebrar ésta con la brillantez de años anteriores. Los festejos y cultos serán los siguientes:

Día 7.—Al amanecer, mediodía y atardecer, volteo de campanas y disparo de morteretes. A las 7,30 de la tarde, Santo Rosario, Santa Misa y Salve.

Día 8.—A las 8 y 9,30, Santa Misa.

A las 11, Misa solemne, interpretando el coro parroquial la «Te Deum Laudamus», predicando el reverendo señor don Mi-

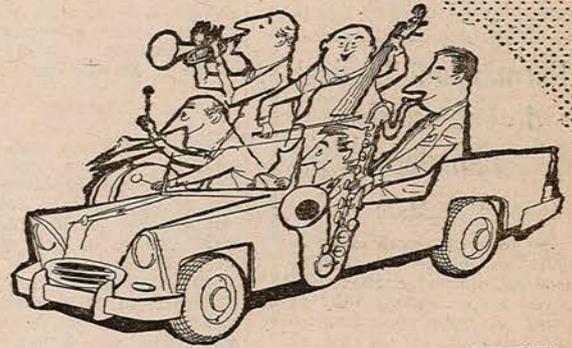
guel Pérez Calatayud, coadjutor de Sax.

A las 12, triunfal procesión recorriendo las calles de costumbre. A la entrada de la procesión al templo, Santa Misa.

SOLEMNE NOVENARIO

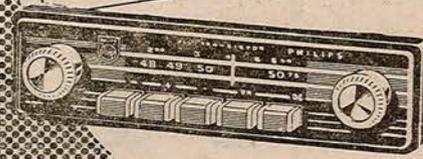
Diariamente, a las 8 de la mañana, Santa Misa. A las 7 de la tarde, Santo Rosario, ejercicio de la Novena, Santa Misa con sermón a cargo del citado reverendo don Manuel Pérez Calatayud, y Salve.

Los domingos días 9 y 16, los actos de la tarde serán a las 5,30. El último día de la Novena habrá besamanos.



¡Excepcional y distinto de todos los conocidos!

Este es el nuevo PHILIPS AUTORADIO que usted debe tener



DISTRIBUIDOR: Establecimientos DOMENECH

VALLE DE ELDA

Redacción y Administración
Moscardó, 1 - 1.º
Teléfono 300

SUSCRIPCIÓN

	España	Extranjero
Un semestre	50'—	75'—
Un año	100'—	150'—

Las suscripciones de fuera de Elda se abonarán por anticipado, por Giro Postal u otro medio de fácil cobro

de más calidad literaria que se publica en nuestros días. Cuando ha de asistir a una sesión de la Academia, coge el avión y se larga a los Madriles. Camilo las gasta así. Las dietas que pueda percibir, le alcanzarán todo lo más a unos paquetes de «rubios». De vez en vez abandona su dulce Capúa literario para pronunciar alguna conferencia. Hace mucho tiempo que no nos vemos. Estuvimos a punto de abrazarnos en Valencia. Andaba yo por allí, hace unos años, pronunciando charlas literarias. Y Camilo tenía que dar una en el Conferencia Club. Pero ocurrió que la tarde de su actuación, tuve yo que hablar en el Ayuntamiento de Játiva. Cuando al día siguiente regresé a Valencia, Camilo ya se había evaporado. Me dijeron que

había tomado el avión para Madrid. Viaja, ya se ve, «por todo lo alto». Yo, por contra, no salía de algún taxi y del «cartagenero».

Años después le pedí un prólogo para mi último libro sobre Azorín. Y me lo mandó, impregnado de su estilo tan saleroso. Hace mucho tiempo que no nos vemos, pero leyendo sus libros parece que lo tengo al lado. Ahora hubiese podido abrazarle y charlar un rato con él. Pero mi forzada reclusión casera —debienda a mi transitorio desbaratamiento orgánico— me lo ha impedido. Repetiré lo que en tantas ocasiones habrán oído los mendigos que desfilan por sus sabrosas páginas: «¡Otra vez será!»